

## Pétitions

[Traduction]

**M. le Président:** La député pourrait-elle conclure le plus brièvement possible?

**Mme Finestone:** Monsieur le Président, ces gens sont très inquiets. J'ai l'honneur de présenter des pétitions signées par des habitants des circonscriptions de Portneuf et de Shefford, au Québec, ainsi que de Broadview-Greenwood, de Spadina et de Thunder Bay-Nipigon. J'ai, en outre, deux autres pétitions signées par des gens fort mécontents qui demeurent à Kitchener et à Toronto, dans la province de l'Ontario.

[Français]

**L'hon. Jean Chrétien (Saint-Maurice):** Monsieur le Président, les électeurs de la belle circonscription de Saint-Maurice viennent de m'appeler à mon bureau pour me demander d'insister auprès de leur député de bien vouloir apparaître devant cette Chambre pour déposer des pétitions de la circonscription de Saint-Maurice.

Monsieur le Président, les résidents de la circonscription de Saint-Maurice déclarent humblement que les programmes gouvernementaux que sont les allocations familiales et le crédit d'impôt-enfant constituent une aide indispensable pour les familles avec enfants. Que les familles avec enfants comportent une forte proportion de familles monoparentales, l'une des catégories de citoyens les plus démunis dans notre société.

Et, à ces causes, demandent humblement que cette pétition soit déposée devant la Chambre des communes. Je pense que je ne voudrais pas abuser du temps de la Chambre des communes pour lire tous les noms qui sont mentionnés, et je vais dispenser la Chambre de ce fardeau.

Monsieur le Président, j'en ai une autre de la circonscription de Saint-Maurice, parce que les électeurs sont vraiment déçus de l'attitude du gouvernement. Encore une fois, ils m'ont demandé de présenter une autre pétition dans la même veine. Évidemment, les allocations familiales, c'est une politique extrêmement importante pour les citoyens de la circonscription de Saint-Maurice et de toutes les circonscriptions environnantes comme Trois-Rivières . . .

**M. le Président:** Une autre pétition concernant le même sujet?

**M. Chrétien:** Je voudrais déposer une pétition concernant les allocations familiales. Il me fait plaisir, monsieur le Président, de déposer sur le Bureau cette autre pétition des électeurs de la circonscription de Saint-Maurice.

J'ai même reçu une pétition à mon bureau de gens de la circonscription de Moose Jaw en Saskatchewan, monsieur le Président. Ils m'ont fait parvenir une pétition que leur . . .

**M. le Président:** A l'ordre, s'il vous plaît! Je pense qu'il n'est pas nécessaire pour moi d'indiquer à l'ancien ministre notre pratique concernant les pétitions. Est-ce que l'honorable député de Saint-Maurice est près de finir?

[Traduction]

**M. Chrétien:** Monsieur le Président, les gens de Moose Jaw ont rédigé une pétition pour demander au gouvernement de ne pas donner suite à cette mesure honteuse qui enlèvera le pain de la bouche de leurs enfants. Ils me demandent humblement de présenter à la présidence, cet après-midi, cette pétition pour lui faire part de l'inquiétude des citoyens de cette mer-

veilleuse ville de Moose Jaw dans cette non moins belle province de la Saskatchewan.

[Français]

**L'hon. André Ouellet (Papineau):** Monsieur le Président, je veux moi aussi soumettre à cette Chambre des pétitions qui m'ont été envoyées par des électeurs de plusieurs circonscriptions. J'en ai une en particulier de la circonscription fédérale de Manicouagan, circonscription du premier ministre, où les électeurs de cette circonscription s'objectent à la décision du gouvernement de ne pas donner la pleine indexation des allocations familiales et du crédit d'impôt-enfant. Par conséquent, on me demande de déposer cette pétition en cette Chambre afin que le gouvernement revienne sur cette très mauvaise décision.

Je voudrais également soumettre une pétition sur le même sujet, d'électeurs résidant dans la circonscription fédérale de Charlesbourg. Également je voudrais soumettre une pétition de résidents de la circonscription fédérale de Saint-Hyacinthe. Je voudrais soumettre une pétition de résidents de la circonscription fédérale de Verchères. Je voudrais soumettre une pétition de résidents de la circonscription fédérale de Louis-Hébert, monsieur le Président. Je voudrais également soumettre une pétition qui m'a été envoyée par des résidents de la circonscription fédérale de La Prairie. Également, monsieur le Président, une pétition sur le même sujet, pour les mêmes raisons, émanant de résidents de la circonscription fédérale de Terrebonne.

Enfin . . .

**M. le Président:** Je dois demander à l'honorable député d'être le plus bref possible, s'il vous plaît.

**M. Ouellet:** Je vais me dépêcher, monsieur le Président, mais le moins que je puisse faire, c'est de souligner que la pétition vient de résidents de la circonscription fédérale de Rosemont. J'en ai une autre de la circonscription fédérale de Berthier-Maskinongé-Lanaudière.

[Traduction]

**M. le Président:** A l'ordre, je vous prie. Le député aurait-il l'obligeance de faire enregistrer le restant de ses pétitions à la table du greffier?

**L'hon. Lloyd Axworthy (Winnipeg-Fort Garry):** Monsieur le Président, j'ai l'honneur de présenter des pétitions provenant d'une vaste coalition de Canadiens qui tiennent à protester vigoureusement contre les injustices que commet le gouvernement et contre le projet de loi actuel qui s'attaque aux enfants et aux familles. La première pétition est présentée au nom des merveilleux habitants des circonscriptions de Saskatoon-Est et de Saskatoon-Ouest, dans la province de la Saskatchewan. D'autres pétitions viennent de la circonscription fédérale de Victoria, en Colombie-Britannique. Les signataires de ces pétitions protestent, eux aussi, contre les injustices commises par le gouvernement.

Passons maintenant de Victoria aux régions centrales du Canada que vous connaissez mieux. Voici une pétition signée par un très grand nombre de gens de Toronto, une ville que vous chérissez . . .

**M. le Président:** A l'ordre, je vous prie. Ne pourrait-on pas s'en tenir à l'objet des pétitions sans faire de commentaires touristiques.